

ARAD

# Patriotul

ORGAN DE LUPȚA PATRIOTICĂ ANTI-FASCISTĂ

Redacția și administrația  
Arad, Str. Regina Maria 24  
Telefon: Redacția și admin. 16-80.  
Tipografia 20-71.

Apare sub conducerea unui comitet

Abonamentul: Lunar L e i 1000+100  
Pentru membrii Sindicatelor 900+100  
Autorizați. Instituții 30.000 Lei pe an

## Cei care privesc înapoi, să nu uite că trecutul ne-a dus la fascism și războiu

— a declarat la Arad d. ministru Lolar Rădăceanu — Greutățile noastre economice au fost mult ușurate prin acordul dela Moscova —

Frontul Unic Muncitoresc trebuie adăncit, întărit, consolidat — Consfătuire la Comisia Locală

Luni înainte de masă la orele 10 a sosit cu avionul dela Timișoara la Arad d. ministru al Muncii Lolar Rădăceanu însoțit de d-na Eugenia Rădăceanu, d. Iordăchescu secretarul general al Partidului Social-Democrat, d-nii Mihaela, Rotman și Mărcuș, Vizita membrilor ai Partidului Social-Democrat n'a avut caracter oficial.

Pe aerodrom d-neilor au fost întâmpinați de dl. prefect Voștinar, președintele P. S. D. Arad, dl. primar Ion Pălineaș, dl. chestor Dinu Gheorghie, dl. Rafila șeful Siguranței Arad, dl. Feier vicepreședintele P.S.D. Arad, d-nii: Mihaela, Grapini, Katapski, Konga, Cercel, Precupaș, Păcuraru, David, Voita și d-na Antonescu Olga, președinta Femeilor Muncitoare.

La coborârea din avion a înalților oaspeți, dl. prefect Voștinar a rostit un cuvânt de bun sosit. De aici, urmați de membrii comitetului județean al P. S. D.-ului, de reprezentanții autorității lor și fruntașii organizațiilor politice înalții oaspeți s'au îndreptat spre sediul Partidului Social-Democrat unde a avut loc o ședință la care au participat mulți membri ai Partidului Social-Democrat.

Dl. prefect Voștinar deschide seria discursurilor arătând în câteva cuvinte activitatea Partidului Social-Democrat din Arad pentru a aduce în rândul său noi forțe de luptă.

Dl. Iordăchescu, secretarul general al Partidului Social-Democrat vorbește despre sarcinile care stau astăzi în fața întregului popor, după care d-na Eugenia Rădăceanu vorbește în numele Uniunii Femeilor Muncitoare. În fine vorbește dl. ministru Lolar Rădăceanu care după ce face un scurt istoric al luptei din ilegalitate a Partidului Social-Democrat, trece la probleme care stau astăzi în fața guvernului, arătând totodată greutățile pe care le întâmpină guvernul Groza în opera de reconstrucție a țării. Vorbind despre prețuri, des pre urcarea lor, despre speculă, dl. ministru spune printre altele:

### Trebue să stabilizăm prețurile

Greutățile în fața cărora stă în fața țării sunt de natură economică. Ieșit dintr'un războiu lung și greu, țara noastră este economică. Trebuie să merrăm de acia pe calea democrației și a libertății, pentru a crea o țară nouă, independentă, în care fiecare să aibă un loc de muncă și să se bucure de fructele ei.

Greutățile — după cum le știți — sunt foarte mari. Sforțările noastre au dat mari și sunt mari chiar dacă ele au dat toate rezultatele dorite. Nu putem încă mijloace necesare pentru depășirea speculei, sperăm însă să le găsim.

Greutățile noastre economice au fost ușurate prin acordul recent încheiat la Moscova, prin care realizăm economii de câteva miliarde pe lună. Am adus — datorită a-

cestor ajutoare oferite de guvernul sovietic — și noi la rândul nostru ușurări salariaților prin ajutorul de iarnă și prin mărirea salariilor funcționarilor publici.

Totuși nu suntem și nu putem fi mulțumiți până când nu vom reuși să aducem salariile la nivelul de scumpete și să stabilizăm prețurile, fiindcă nu putem cere răbdare îndelungată claselor muncitoare.

— Avem un an cu o secetă îngrozitoare care a părjolit totul. Luptăm împotriva greutăților care s'au ridicat în fața noastră prin această secetă. Suntem gata să cerem orice sacrificii, cu o singură condiție: să nu fim speculați.

— Dar inamicii tocmai asta fac. Ei aruncă totul pe seama democrației instaurate de noi.

crește, dar ar scădea, fiindcă noi suferim astăzi urmările politicei lor.

— Noi știm, că regimul democrat tânăr de azi, are defecte și chiar slăbiciuni, dar noi toți servim cu sinceritate aceluiași democrație, iar cei care privesc înapoi, să nu uite că trecutul ne-a dus la fascism și la războiu.

### Salutul Partidului Comunist Român

Dl. Prudnăr Petre, secretarul organizației Arad a Partidului Comunist Român a adus salutul acestui partid, arătând că la Arad există o colaborare sănătoasă între partidele politice democratice și mai ales în cadrul Frontului Unic Muncitoresc, conducătorii organizațiilor locale înțelegând pe deplin importanța acestei colaborări spre întărirea democrației și spre binele întregului popor.

Au mai luat cuvântul d-nii Strengar Demtan-Sava, Seracu (în numele Tineretului Socialist) precum și dl. Simion, secretarul Comisiei Locale a Sindicatelor

Unite. D-sa a accentuat că unitatea sindicală s'a realizat și la Arad și datorită acestei unități Sindicatelor din Arad au ajuns la rezultate importante.

În numele profesorilor a vorbit dl. Vesa, iar apoi a luat cuvântul dl. Iordăchescu, secretarul general al Partidului Social-Democrat, mulțumind tuturor pentru cuvintele de bun sosit. De asemenea și dl. ministru Rădăceanu a exprimat cuvinte de mulțumire, arătându-și satisfacția asupra celor văzute și auzite.

— Această sinceră colaborare — a spus dl. ministru — este o cheie a succesului.

### Partidele istorice ne-au dus la Horia Sima și Antonescu

— Este drept că la începutul cotiturii care a început pe 23 August 1944 am colaborat cu partidele național-țărănesc de conducere lui Maniu și cu partidul liberal de sub conducerea lui Dinu Brătianu ca să punem capăt războiului în care fusesem târșiți și pentru a răsturna statură antonesciană. Am fost de acord cu ei în această privință, dar când s'au dus să se traseze drumul viitor, când s'au dus să se arăte că trebuie să facem, păreriile noastre s'au ciocnit, fiind-

nu mai devină un instrument de îmbogățire a bancherilor și moșierilor, fiindcă țara nu este formată din bancheri și moșieri.

— Din această pricină colaborarea noastră cu partidele istorice a fost întreruptă. Evident că acum, ele caută să speculeze situația, ca și cum cantitățile de grâu ar crește dacă ar veni ei la putere.

— Dimpotrivă, nu numai că nu ar

### Consfătuire la Comisia Locală

Seara la orele 7 a avut loc o consfătuire la Comisia Locală a Sindicatelor. Dl. prefect Voștinar și dl. Simion, au expus câteva probleme locale d-lui ministru Rădăceanu. Astfel s'a ridicat

din partea d-lui prefect problema alocățiilor pentru Căminele de Ucenici precum și chestia subvenției pentru Teatrul Popular din Arad.

partidele istorice care ne-au dus la Horia Sima și Antonescu, au voit să guverneze numai ele, așa cum ne-au guvernat dela războiul trecut încolo.

Clasa muncitoare însă a înțeles că un regim democratic real nu se poate realiza decât cu participarea largă a tuturor, pentru că stă în

### D. Beneș reales președinte al Republicii Cehoslovace

PRAGA. Cu ocazia aniversării celui de al 27-lea an al existenței Republicii Cehoslovace, președintele Beneș a ținut un discurs subliniind faptul că germanii din Cehoslovacia trebuie să pără-

sească țara, deoarece conviețuirea cu ei este imposibilă.

Președintele Beneș a făcut un apel la Uniunea Sovietică, Statele Unite și Marea Britanie pentru a da concursul

Cehoslovaciei în rezolvarea acestei probleme.

Postul de radio Praga a anunțat că parlamentul cehoslovac a reales pe dl. Beneș președinte al republicii Cehoslovace.

partidele istorice care ne-au dus la Horia Sima și Antonescu, au voit să guverneze numai ele, așa cum ne-au guvernat dela războiul trecut încolo.

**TEATRU**

Miercuri, 31 i. c. se va reprezenta pe scena Teatrului Popular renumita comedie de G. Ciprian „OMUL CU MĂRTOAGA”.

Este pentru a doua oară când se prezintă această piesă despre care ziarele locale au făcut cele mai bune critici.

In rolurile principale vor juca: A. Marinescu, Valeria Săvoil, C-tin Obadă, Sever Cămpăanu, Elena Carnaci, Alina Grim, Ion Dobrescu, Gheorghe Pașca, C-tin Indricău, Ioan Tugul, Sorin Lepșa, Elisabeta Ștepan, Ion Porsila, Ioan Ghivacov, Ecaterina Saghi.

Biletele pentru reprezentația amărtață din 28 Oct. 1945 sunt valabile la această reprezentație.

A sosit apă minerală

**„LITHINIA”**  
din Tamășeu se găsește la firma  
**SAI LOAN** depozitul principal  
Arad, Piața Avram Iancu 29 946

Prețul maximal pentru măcinșul porumbului

Camera de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința celor interesați că în urma Deciziei Comisariatului General al Preșurilor No. 892 publicată în Monitorul Oficial No. 242 din 23 Octombrie 1945 pagina 9299, prețul maximal pentru măcinșul porumbului la morile comerciale, precum și la morile de orice fel care lucrează sub regim comercial a fost stabilit la lei 97.000 vagonul de 10.000 kgr.

Acest preț nu cuprinde impozitul proporțional de 2 la sută asupra costului măcinșului.

Același preț a fost fixat și pentru măcinșul porumbului pentru Armată, în care preț intră toate cheltuielile, afară de: 1. Asigurațiile de orice fel. 2. Descărcatul porumbului din vagoane. 3. Încărcatul sacilor cu făină de porumb în vagoane și 4. Transportul de la moară la gara cea mai apropiată în cazul când moara nu are linie de garaj.

Camera de Comerț și de Industrie din Arad.

**Cursă de auto Arad-Timșoara și retur zilnic 2 ori**

Bilete la birourile RECLAMEI: Strada Eminescu 4. Tel. 17-11. 957a Strada Meșianu 6. Tel. 13-20.

**STRI ȘCOLARE**

**DIRECTIUNEA LICEULUI INDUSTRIAL DE FETE ARAD**, definitivează înscrierile în clasa I-a, începând la 1 Noembrie, până în ziua de 3 Noembrie inclusiv. Cursurile încep irevocabil luni, 5 Noembrie, ora 8 dim.

**LICEUL COMERCIAL DE FETE DIN ARAD**, aduce la cunoștința elevilor că înscrierile în clasa I-a, gimnaziu unic, se primesc la această școală, cu acți și taxă, numai în zilele de 30, 31 Oct. și 1 Noembrie crt. între orele 8-13. După această dată, nici o înscriere nu se mai primește, deoarece încep cursurile.

Înscrierile pentru clasa I. la liceul poezic de fete „Elena Ghiba Birta” din Arad, se fac în zilele de 30 Oct.-5. Nov.

Directiunea

**Urania** Tel. 12-32. Repr. la 3, 5, și 7. Duminică și sârb. la 11.30 matineu

Azi, premiera. 963

Cel mai bun film slovac al anului  
**Impușcături în întuneric**  
cu Rolf Wanka, Adina Mandlova

**Corso** Telefon 23-64. Repr. 3, 5 și 7 fix

Jeanette MACDONALD și Eddy NELSON în **Serenada Primăverii**  
Jurnal rusesc 961

**O reușită conferință a d-lui ing. Adams**

Comisia Culturală a meseriașilor din Arad — după cum se știe — a inițiat o serie de șezători culturale și științifice, dintre care prima șezătoare a fost ținută de către dl. inginer Adams care a conferențiat despre „Pace și Războiu”.

Înainte de începerea conferinței, d-șoara Maivneș Elena a declamat cu un minunat simț artistic, o poezie de Coșbuc.

Dl. inginer Adams, dezvoltându-și conferința, a subliniat îndeosebi cauzele care au determinat deslănțuirea crâncenului măcel punând un accent deosebit asupra intereselor frustrurilor naziste

în acest scop.

— Hitler a fost acela — accentuează d-sa — care a afirmat categoric că războiul este o necesitate a poporului german.

Acum, după ce războiul s'a terminat o mare misiune de a vindeca integral rănile cauzate de războiu revine democrației.

În continuare, dl. inginer Adams a vorbit despre opresiunile suferite de către meseriași sub era dictaturii.

Publicul numeros care a asistat la această șezătoare, a primit cu entuziasm conferința, răsplătind oratorul cu vii și numeroase aplauze.

**Majorarea pensiilor publice de serviciu**

La pensiile publice de serviciu plătite de Casa Generală de Pensii, se acordă, cu începere de la 1 Octombrie 1945, o nouă indemnizație de scumpete lunară care se fixează în raport cu totalul pensiei brute adunată cu indemnizația de scumpete egală, astfel: până la lei 25.000, 100 la sută, de la lei 25.001—27.730, plus lei 25.000, de la lei 27.731—30.000, 90 la sută, de la lei 30.001—31.770, plus 27.000 lei, de la lei 31.771—33.000, 85 la sută, de la lei 33.001—60.070, plus 45.050 lei, de la lei 60.071—65.000, 75 la sută, de la lei 65.001—81.250, plus 48.750 lei, de la lei 81.251—90.000, 60 la sută, de la lei 90.001—88.180, plus 54.000 lei, de la lei 88.181—105.000, 55 la sută, de la lei 105.001—115.500, plus 57.750 lei, de la lei 115.051—126.000, 50 la sută. Peste lei 126.000, plus lei 63.000.

**Persoane dubioase vând bilete pentru spectacole imaginare**

În ultimul timp s'a constatat că diferite persoane străine de localitate se prezintă la instituții, întreprinderi, firme și notații ale orașului Arad, cu bilete și invitațiuni pentru spectacole imaginare cu scopul de a încasa anumite sume de bani sau alte beneficii, la piașarea lor făcându-se abuz de numele șefilor de autorități, — pentru a se impune forțat cumpărarea acestor bilete.

Pentru a se stăvili această stare de lucruri dăunătoare moralei publice, se aduce la cunoștința tuturor, că ori de câte ori se prezintă asemenea persoane care nu inspiră garanție de cinste și seriozitate, să se anunțe telefonic Chestura Poliției Arad, — Biroul Poliției Judiciare sau ofișerul de serviciu, pentru a se lua măsurile cuvenite.  
Chestor: Dînu Gheorghe

**Înlesniri pentru unele categorii de întreprinderi comerciale, industriale și ateliere ale meseriașilor patroni**

Camera de Comerț și de Industrie din Arad aduce la cunoștința întreprinderilor industriale și comerciale, precum și a atelierelor meseriașilor patroni, cari produc și vând produsele și mărfurile sau prestează serviciile prevăzute în categoria IV. din deciziunea Ministerului Industriei și Comerțului No. 7954 publicată în Monitorul Oficial No. 101 din 3 Mai 1945, că, Comisariatul Gen-

ral al Preșurilor a acordat acestor întreprinderi unele înlesniri cu privire la listele de prețuri, registru de calculație, catalogul de prețuri, listele lunare ale clienților etc.

Detalii la Secretariatul Camerei și în Monitorul Oficial No. 243 din 24 Octombrie 1945 pag. 9370.

Camera de Comerț și de Industrie din Arad.

**Convocare**

Toți activiștii Tinerețului Progresist sunt rugați să se prezinte la ședința care va avea loc Miercuri d. m., orele 5 în sala clubului central (deasupra Teatrului).

Se va face raportul și se vor discuta problemele dezbătute cu ocazia Congresului Național al Tinerețului Progresist.

**Manifestație sionistă la Arad pentru independența Palestinei**

Organizațiile sioniste din Arad au ținut Duminică înainte de masă o întrunire publică la Teatru cu scopul de a manifesta pentru independența Palestinei.

Întrunirea publică a fost deschisă de dl. Bartok Eugen, iar apoi a luat cuvântul dl. rabin dr. Schönfeld Nicolae care a accentuat importanța armatei evreiești din Palestina, invocând argumente pentru a da independență Palestinei.

În același sens a vorbit dl. dr. Haber

Ladislau care a arătat că evreimea sionistă speră că guvernul laburist al Angliei va da această independență Palestinei. Această străduință este sprijinită și de Uniunea Sovietică.

Dl. dr. Reich Adalbert a adus salutul Blocului Democratice Evreiesc iar dl. Lazar, fost deportat din Cernăuți a vorbit despre suferințele evreilor sub regimul hitlerist, accentuând că porțile Palestinei trebuie să fie deschise pentru emigrare.

**Forum** Telef. 20-10. Repr. la 3, 5, 7 și 9 — Dum. și sârbători la 11.30 fix, matineu

Azi, o comedie est. aordina a 962

**O fustă și un pantalon**  
cu Coloman Latabar, Rozsi Csikos, Maly Gerő, Ida Turay, Julu Csontos

**Royal** Tel. 19-33. Repr. la 3, 5, 7 și 9. Dum. și sârbători la 11.30 3, 5, 7 și 9 fix.

Azi, cel mai bun film cu 963

**Vivianne Romance ANGELICA**

**MESERIAȘI**

SINDICATUL MESERIAȘILOR TRONI CEASORNICARI SI BIJUTIERI, are o ședință astăzi, 30 Octombrie la 16 d. m.

**FARMACIILE DE SERVICIU**

Földes, Str. Eminescu și Nistor, Regele Ferdinand.

Noul orar al farmaciilor: farmaciile sunt deschise între orele 8—13, 15.

**Mica publicitate**

**CURS DE DACTILOGRAFIE** cu degete, sistem american, rezultat rănit în timp scurt, cu taxe reduse. „Pallas”, Str. Coșbuc 1.

**CURSURI** de contabilitate, corespondența comercială, stenografie maghiară la 5 Noembrie se încep la „Pallas”, Str. Coșbuc 1.

**TRADUCEM** din oricare limbă în orice limbă, corespondență, copiere cu taxe reduse primesc. „Pallas”, Str. Coșbuc 1.

**CAUT** lucrători buni și practicieni, culescu Petru, croitor bărbătesc. pova.

**AGENTIA HATSCHKEK**, bulev. C. 17, telefon: 1695 (sumele în m. n. e). 30: casă modernă, 4 camere, cumință ocupabilă. 20: 3 apartamente parcate, baie. 12: Deva, 8 apartamente. 11: centru, prăvălii, cumințe.

**SINDICATUL POLITIEI** caută imediat angajare un conducător conducătoare cu capital propriu și cu cantină. Oferile se vor depune la Sindicatul Poliției zilnic, orele de serviciu.

**ANGAJAM** imediat un maestru de croitor pentru confecționat măști. Asemenia căușim lucrători ghieri. Adresa: Telefon 1392.

**TANAR** inginer doresc a servi marile familii onorabile. Adresați la ziar.

**CAMERA MOBILATA** cu acces la bucatărie caută pereche, indiferent preț. Tel. 2695.

**CAUT** față la toate, gătească la leafă bună. Veres, Iosif Vulcan et. I.

**COOPERATIVA „SPERANTA”** Sâmbăteni, sucursala Ghioroc, ca un vânzător în coloniale, spre a fi diată angajator. Salariu avantajos. CUMPAR război de țesut în stare bună. Adresa la ziar.

**DE VANZARE** 2 tractoare Intercontinental, cu plug. Adresa la ziar.

**PIERDUT** carne CFR pe numele Petrus Sțela Maria. Găsitorul preț la ziar, contrar declar nul.

**VAND** masă birou, masă maghiară scris. Adresa la ziar.

**VAND** palton, stofă engleză, talie locie. Calea Seguna 150.

**SOBA DE TERACOTA** de vânzare. Nicolae Bolca, 26.

**SOBA DE TUCIU** de vânzare. Adresa la ziar.

**DE VANZARE** blană neagră de m. Str. Greceanu 8. Orele 1—3.

**OCAZIE:** Palton din blană scurt, pe bleumarin pentru fetiță până 15 nouă, de vânzare. Mihai Velicu orele 1—4 (Casa Cercușii).

**DOAMNA** tânără caută să conducă naj la domn singur. Str. Eminescu ap. 13.

**Cinema ARD** Telef. 24-45. — Repr. zilnic la 3, 5, 7 și 9. Duminică la 11 matineu.

Atențiune! Marți, Miercuri

**TOM MIX** Partea I. — II. împreună

Joi mare premiera

**RIVALA** și cu înscripții maghiare

**Cinema Savoy** Telef. 23-22. Repr. la 3, 5 și 7. Dum. și sârb. matineu la ora 11.30

Azi filmul unguresc

**MARIKA**  
Cu Javor P., Percezel Zita, Rajnay G. Szepes L., Hosszu Z., Șimor E., Blida Petrea.

**O mare adunare a „Frontului Plugarilor” la Nădlac**

— S'a manifestat pentru prietenia Româno-Slovacă —

Duminecă a avut loc o mare adunare populară în fruntaşa comună Nădlac, unde este cea mai puternică organizaţie a Frontului Plugarilor.

Au participat dl. Petre Simăndan, dl. Procopie Constantin, d-ra Leontina Sulumete şi dl. Stefan Pop. Oaspeţii au fost întâmpinaţi de către dl. Lazăr Pavel preşedintele organizaţiei locale a Frontului Plugarilor.

Adunarea s'a ținut în Piaţa Unirii, şedinţa fiind deschisă de către dl. Lazăr Pavel. Cu această ocazie au vorbit d-ra Sulumete, dl. Constantin Procopie şi Petre Simăndan, iar dl. Moravski în numele organizaţiei slovace a Frontului Plugarilor.

S'au discutat interesante probleme în legătură cu Reforma Agrară, desfăşurarea aparatului de Stat, manifestându-se totodată pentru prietenia slovaco-română.

Organizaţia Frontului Plugarilor numără aproximativ 5000 de membri în această comună. La sfârşitul adunării s'a votat următoarea moţiune, adresată d-lui prim-ministru Petru Groza:

— Plugarii comunei Nădlac îşi manifestă toată încrederea faţă de guvernul dr. Petru Groza, guvern care este expresia voinţei populare şi singurul care poate duce la bun liman opera de redresare a ţării, atât spirituală cât şi economică.

Preşedintele Secţiei Române:

LAZAR PAVEL

Preşedintele Secţiei Slovace  
MORAUSKI IOAN

**Regimul şi normele de calificare pentru magazinele de lux**

Camera de Comerţ şi de Industrie din Arad aduce la cunoştinţa celor interesaţi că în Monitorul Oficial No. 243 din 24 Octombrie 1945, paginile 9370—71 a fost publicată decizia Comisariatului General al Prefecturii No. 898 cu privire la regimul şi normele de calificare pentru magazinele de lux.

Cererile pentru calificare, însoţite de toate anexele specificate în această decizie şi adresate Comisariatului General al Prefecturii se vor depune la Camera de Comerţ.

Amănunţele la Secreşariatul Camerei. Camera de Comerţ şi de Industrie din Arad.

**NOUL SALON DE COSMETICĂ**  
E. BFAJN, cosmetician autorizat  
ARAD, strada Horia Nr. 5. (parter)

**De vorbă cu maestrul poeziei sociale — Dumitru Corbea**

— Poetul trebuie să poarte făclia libertăţii şi a progresului —

Am auzit de demult de Dumitru Corbea, de versul lui de stâncă.

Nu l-am văzut însă niciodată până acum, când turneul scriitorilor români colindă ţara pentru luminarea neamului.

Cu ocazia întâlnirii poetului, iată ce spune la cele întrebate:

— Ce păreri aveţi despre poezia socială?

— Din moment ce eşti om şi trăieşti într-o comunitate omenească, cu care eşti legat prin lupla ei, fie pentru pământ, fie de a se elibera de jugul exploatării, sub orice formă, e natural ca să fii construit în aşa fel — mai ales când eşti intelectual — ca să porţi făclia de libertate şi progres pentru aceea comunitate.

— În trecutul apropiat şi în actualitate chiar, cum şi sub ce formă a luat fiinţă poezia socială?

— Poezia socială a luat fiinţă sub o formă de revoltă a oamenilor răsvăraţi de nedreptatea pe care o vedeau în regimurile reacţionare din orice parte a pământului. Dar nu numai sub această formă se manifestă poezia socială, dar se manifestă mai mult sub forma predării stărilor reale ale vieţii majorităţii poporului, cărui i s'a dat în trecut în loc de libertate lanţuri şi în loc de pâine n'a avut decât lacrimile propriilor ochi.

— În vremea de azi, care este menirea poetului social?

— Poetul social în această perioadă de pace, de reconstrucţie nu numai a ţării lui, ci pentru toate locurile unde războiul a lăsat ruine, trebuie să se deştepte cu sentimente de frumos, de armonie, de artă, servind în felul acesta luminarea şi ridicarea culturală a poporului.

— Poezia cu teme directe era ca o armă pentru a ţine trează conştiinţa maselor. Astăzi poetul revoltat de ieri, trebuie să invie suferinţele din trecut, cu versul armonios, plin de miez şi nuanţe; cu un cuvânt, poetul trebuie să treacă prin filtrul sufletului său orice cuvânt şi să facă o creaţie cu adevărat de artă. Dacă acest lucru n'a fost posibil până acum, când poezia era socială cenusăreasa tuturor artelor, astăzi i s'au deschis orizonturi noi, iar poetul se va simţi demn de creaţia sa.

— Cum va fi calificat astăzi şi în viitor poetul social şi opera lui socială, în raport cu celelalte timpuri de poezie?

— Numai acest poet rămâne cu adevărat mare, care întocmai ca fulgerul de pe cer, în nopţile întunecoase, aruncă jaloane care prevestesc marile prefaceri ale omenirii.

**Discursul preşedintelui Truman**

**„Nu există conflicte de interese între puterile victorioase care să nu poată fi soluţionate”**

— Preşedintele Statelor Unite despre menţinerea şi organizarea păcii —

NEW-YORK. Cu prilejul sărbătoririi zilei marinei americane, preşedintele Truman a rostit un important discurs.

Preşedintele a declarat între altele:

— Politica externă a Statelor Unite se bazează pe următoarele 12 puncte fundamentale:

1. Noi nu urmărim o expansiune teritorială bazată pe avantajul egoiste.

Nu avem planuri de agresiune împotriva nici unui stat mare sau mic. Nu urmărim nici un scop care să ajungă la ciocnire cu scopurile paşnice ale altor naţiuni.

2. Credem în readucerea la suprafaţă a drepturilor suverane şi de auto-guvernare ale tuturor popoarelor care au fost lipsite de ele prin forţă.

3. Nu vom aproba nici o modificare teritorială în nici o parte a lumii decât dacă această modificare este în acord cu dorinţele liber exprimate ale poporului interesat.

4. Credem că toate popoare care sunt pregătite în vederea unei auto-guvernări

sau dreptul să-şi lege propria lor formă de guvernare printr-o alegere liber exprimată, fără amestecul vreunei puteri străine. Aceasta este valabil pentru Europa, Asia şi Africa, precum şi pentru emisfera vestică.

**O LUME ÎN CARE SA NU EXISTE NAZISM, FASCISM SI AGRESIUNE MILITARA**

5. Într-o acţiune de cooperare cu aliaţii noştri din timp de război, vom sprijini guvernele democratice alese prin proprie voinţă şi

vom încerca să realizăm o lume în care să nu existe nazism, fascism şi agresiune militară.

6. Vom refuza să recunoaştem orice guvern impus unei naţiuni prin forţă de către ori care putere. În unele cazuri ar putea deveni imposibil să se impiedice impunerea forţată a unui astfel de guvern, dar Statele Unite nu vor recunoaşte un asemenea guvern.

7. Credem că toate naţiunile trebuie să se bucure de libertatea mărilor şi căilor fluviale care traversează mai multe ţări.

8. Toate ţările acceptate în organizaţia Naţiunilor Unite trebuie să ai-

bă acces la comerţul internaţional şi la materiile prime mondiale.

9. Credem că statele suverane din emisfera vestică, fără amestecul celorlalte emisfere, trebuie să concluzioneze ca buni vecini pentru rezolvarea problemelor lor comune.

10. Credem că o colaborare economică deplină între toate naţiunile mari şi mici este esenţială pentru ameliorarea condiţiilor de trai din întreaga lume şi pentru asigurarea împotriva frigului şi lipsurilor.

11. Vom continua să luptăm pentru promovarea libertăţii opiniiilor şi liber-tăţii de religie în toate regiunile paşnice din lume.

**ASIGURAREA PACII PRIN ORGANIZATIA NATIUNILOR UNITE**

12. Suntem convingeţi că menţinerea păcii între naţiuni, necesită o organizaţie a tuturor naţiunilor unite compusă din toate naţiunile libere de pace din lume care doresc să împreună ca să facă uz de forţă atunci când va fi nevoie pentru a asigura pacea.

Această este politica externă care îndrumă azi Statele Unite şi bazându-se pe ea, ţara noastră priveşte cu încredere viitorul. Poate că ea nu va fi pusă în aplicare mâine sau poimâine, dar ea rămâne politica noastră şi noi vom încerca s'o realizăm. E posibil ca această să ne ia mult timp, dar merită să aşteptăm şi merită să luptăm pentru a o aduce la îndeplinire.

Amintind declaraţia pe care a făcut-o acum 4 luni că nu căuţăm pentru noi nici un petec de pământ în nici o parte a lumii, preşedintele Truman adaugă: „În afară de dreptul de a stabili

**Cine a văzut**  
În ziua de Duminecă, 28 Octombrie a. c. persoane eşind între orele 17 şi 19 din casa strada Peţran 5 (intrarea prin strada Goldiş), cu geamantane şi cu haine,  
**să anunţe imediat**  
pe profesor ARDELEAN Ilie,  
strada Peţran 5, etaj I.

bazele necesare pentru propria noastră protecţie, nu căuţăm nimic.

— Vrem să folosim forţa noastră militară numai pentru a menţine pacea lumii, deoarece ştim că aceasta este singura cale de a ne asigura libertatea. Aceasta este baza politicii externe a poporului american.

**„NU EXISTA CONFLICTE DE INTERESE ÎNTRE PUTERILE VICTORIOASE CARE SA NU POATA FI SOLUTIONATE”**

Referindu-se la divergenţele dintre aliaţi, d-se declară: „Trecem acum printr-o fază grea a relaţiilor internaţionale. Din păcate, a fost întotdeauna valabil după toate războaiele că unitatea între aliaţi, calitatea de pericol comun, a avut tendinţa să se desprindă odată ce pericolul a trecut.

Lumea nu poate îngădui nici o slăbire în hotărârea unică a aliaţilor de a crea o pace durabilă după acest război. Pericolul comun ne-a unit înainte de victoria. Fie ca speranţa comună să ne ducă tot împreună şi în anii viitorii.”

Afirmând că exploziile bombelor atomice ar fi trebuit să fie semnalul pentru o eră de unitate tot mai mare între naţiunile pacifice, preşedintele declară:

„Divergenţele ce există azi între naţiunile care au luptat împreună atâtea vreme şi atât de brav pentru câştigarea victoriei nu sunt nici fără speranţă şi nici ireconciliabile. Nu există conflicte de interese între puterile victorioase care să fie atât de adânc furădăclinate încât să nu poată să fie soluţionate, dar soluţionarea lor va cere atât răbdare cât şi hotărâre.

Ea va cere aderenţa hotărârii la principii înalte pe care le-am anunţat şi cere deasemenea bung voinţă pentru a se găsi o bază comună pentru metodele de aplicare a acestor principii.”

**Prelungirea termenului pentru majorarea capitalului prin reevaluare**

Camera de Comerţ şi de Industrie din Arad, aduce la cunoştinţă înşepriinderilor comerciale şi industriale că în urma deciziei Consiliului de Miniştri No. 1335, publicată în Monitorul Oficial No. 242 din 23 Octombrie 1945 pag. 9268, termenul pentru majorările de capital social pe calea reevaluării activului societăţilor, a fost prelungit până la 1 Decembrie 1945.

Camera de Comerţ şi de Industrie din Arad.

**Parchete**  
din fag şi stejar calitatea primă  
se găesc la  
**ARBORIA**  
depozit de lemne 950-b  
Calea Dr. I. Şuciu 3-5. — Tel.: 17-95.

**Noul orar la Cooperativa „Solidaritatea”**  
Cooperativa Solidaritatea aduce la cunoştinţa membrilor că începând de la data de 29 oct. orarul magazinului va fi următorul: a. m. 8—13 şi d. m. 15—17. Iar în fiecare Luni şi Sâmbătă d. m. magazinele vor fi închise.

**ŞTIRI DELA ECONOMATE**  
— IN ATENŢIA RESTAURATORILOR. Rugăm pe toţi patronii care şi-au înscris angajaţii în Economatul nou înfiinţat să se prezinte imediat la sediul din Str. Miron Cristea Nr. 8 pentru a plăti capitalul rămas.

**Printre scriitorii români**

D. ministru L. Pătrășcanu

# Funcționarilor publici trebuie să asigure condiții de viață omenească și demne

— Relații de adevărată colegialitate între superiori și inferiori —

Zilele trecute a avut loc adunarea tuturor funcționarilor Ministerului Justiției în cadrul Sindicatului respectiv. Cu acest prilej dl. Lucrețiu Pătrășcanu, titularul acestui departament a făcut importante declarații, care privesc problema întregii mase funcționarești. D-nea a declarat:

Funcționarul public este o participantă a aparatului de stat. Să fie o convingere adâncă pătrunsă în conștiința fiecărui funcționar că el trebuie să se inspire de interesele maselor întregului popor. În trecut mediul și felul de organizare a îndepărtat funcționarii de misiunea sa la transformarea funcționării într'un complice, transformându-i într'un instrument împotriva intereselor cetățenilor, situație care a adus atât rău poporului și țării. Condițiile neomenești în care trăiește și era tratat, l-au adus la dependență și devierea de la drumul adevăratei sale misiuni.

Obligațiile Statului, datorită imperioasă, sunt de a asigura funcționarilor publici condiții de viață omenească și demne. Condiții neobișnuit de grele au împiedecat guvernul să dea completă satisfacere cerințelor și îmbunătățirea vieții funcționării. În măsura posibilităților însă multe doleanțe au fost rezolvate.

Totuși masele funcționării suferă privațiuni mari care constituie preocuparea actualului guvern. Se pun o serie de probleme specifice funcționării, care trebuie rezolvate. E vorba în primul rând de relația între superiori și inferiori, care este terenul unde trebuie o reeducare a întregii funcționării, stabilind relații de adevărată colegialitate. Funcționarul superior este dator să considere pe cel inferior ca om, ferind de a-l atinge în demnitatea lui, în același timp însă este necesară o reală disciplină de jos în sus, funcționarul autodisciplinându-se.

plină de jos în sus, funcționarul autodisciplinându-se

Dl. ministru a relevat problema sindicatului Ministerului Justiției, Sindicatul care — după cum a observat d-sa — a pornit pe un drum pozitiv. În domeniul cultural, realizările au fost frumoase dar masele funcționarești trebuie să le sprijine.

În toată activitatea sindicatului — spune dl. ministru Lucrețiu Pătrășcanu — trebuie să se aibă în vedere scopul principal al sindicatului ca instrument de satisfacție a cerințelor zilnice de educare și cultură. Sindicatul are rolul de a naște și a întări coeziunea la maximum între funcționari. Membrii sindicatului trebuie să activeze nu din arivism, ci din conștiință reală. Acest instrument — sindicatul — trebuie folosit de funcționarii, dar în interesul sindicatului în sens de muncă colectivă, în interesul colectivității.

## TOATE SPORTURILE PENTRU POPOR

### SPORT

PATRIOTUL SPORTIV în ediția de ieri dimineață a scris pe larg despre cele mai proaspete rezultate sportive, din localități și din țară. Patriotul Sportiv va apare în fiecare Luni dimineața pentru a informa pe cetitorii noștri despre toate rezultatele sportive.

AMMEFA—Gloria 3:2 (3:2)

Ammeffa joacă cu mult elan și reușește să obțină 3 goluri marcate de către interul drept Corpolenco. După aceeași Gloria revine și prin Tudor și Rațiu reduce scorul la 3:2. În repriza a II-a jocul devine mai moale și rezultatul rămâne neschimbat. A arbitrat dl. Hustig.

ITA.—F. Z. TRICOLOR 6:0 (2:0)

Echipa ITA, care a aliniat mai multe rezerve, după un joc frumos a învins la scor. Au marcat Gerold (2) Pop Mercea, Reinhard și Broșovsky. Arbitru Vițan.

OLIMPIA—UNIREA 4:1 (1:0)

La Micălaca pe arena Olimpia s'a disputat matchul de football Olimpia—Unirea. Victoria a revenit echipei Unirei Electrice prin golurile marcate de Mureșan în minutul 6 și 55 și Bugariu în minutul 48 și 81, respectiv Cheriță Olimpia a fost mai superioară din toate punctele de vedere, jocul desfășurându-se în cea mai mare parte în careul Unirei. Arbitrajul d-lui Höhn slab BANATUL—SGA. 2:2 (2:0)

Duminecă înainte de masă la orele 10, a avut loc întâlnirea dintre Banatul și SGA, pe arena Gloria.

Matchul s'a terminat la egalitate, după ce Banatul conduce la repriză cu 2:0. Au marcat în ordine Marian de două ori, respectiv Cismaș și Procopetz. A condus dl. Burdan bine.

SELECTIONATA SOFIEI—SELECTIUNATA BUCUREȘTI 3:2 (1:1)

Pe terenul ANEF, s'a disputat matchul de football între orașele Sofia și București, victoria revenind oaspeților care au jucat excelent.

Au marcat pentru oaspeți: extremă stângă în minutul 37, centrul atacant în minutul 63 și 82, iar pentru bucureșteni Lungu în minutul 14 și Farcaș în minutul 56. Arbitrajul d-lui Xifando excelent.

REZULTATELE CAMPIONATULUI CATEGORIEI A II-A

Frontiera—Virtutea 4:4 (1:1), Fulgerul—Astra 1:0 (0:0).

REZULTATELE CAMPIONATULUI CATEGORIEI I-A TIMISOARA

Electrica—Progresul 3:1 (0:1), ILSA—Prima Banat 12:0 (5:0), Politehnica—Dura 4:0 (2:0).

— LA BUCUREȘTI: Carmen—Univer-sitatea 9:0 (3:0).

— MIERCURI SI JOI pe arena Gloria vor avea loc matchurile ITA—A. M. E. F. A. și CFR—SPARTA.

ITA CONDUCE ÎN CLASAMENTUL ARADAN

În urma matchurilor de Duminecă, clasamentul campionatului de onoare este următorul:

ITA	3	3	—	24	0	6
AMMEFA	4	3	—	14	4	6
CFR	3	2	1	—	5	2
S. G. A.	4	2	1	1	4	4
Sparta	3	2	—	1	18	3
Olimpia	3	2	—	1	7	4
Gloria	3	1	—	2	5	6
Unirea	4	—	1	3	3	24
Banatul	4	—	1	3	2	19
Tricolor	3	—	—	3	1	12

— SEDINTA RESPONSABILILOR SPORTIVI PENTRU BOX SI LUPTA, care avea să aibă loc Marți, 30 Octombrie a. c., se amână pentru Duminecă, 4 Noembrie, orele 10 a. m. în localul Comisiei Locale Sportive.

— CONVOCARE. Clubul sportiv „Unirea” convoacă pe membrii săi la adunarea generală care va avea loc Duminecă 4 Noembrie orele 10 a. m. în localul clubului din strada Numa Ponișliu Nr. 82. Prezența obligatorie.

# Primul congres liber al cultului creștin baptist din România ținut la Arad a luat sfârșit

- Înființarea unui liceu confesional la Arad sau Timișoara
- Redeschiderea seminarului baptist din București
- Repararea oficiosului „Farul Creștin”, la Arad
- Un reușit festival religios la Palatul Cultural

Sâmbătă după amiază lucrările congresului baptist pe țară ținut la Arad și-a continuat lucrările rezolvându-se cele mai arzătoare probleme ale acestei confesiuni și anume:

— Înființarea unui Liceu Confesional Baptist în una din localitățile Arad sau Timișoara.

— Redeschiderea seminarului teologic baptist din București care a fost închis în anul 1939.

— S'a hotărât repararea și menținerea la Arad a „Farului Creștin” oficiosul Uniunii Baptistilor din România.

ZIUA A DOUA

Credincioșii bapțiști din întreaga țară au împânzit străzile orașului. Sala Palatului Cultural a devenit nelcăpă-

toare pentru acești mărturisitori ai credinței creștine. O puternică manifestare de credință, un congres ce iese din comun prin nota adâncă spirituală, ce o conține.

Duminecă înainte de amiază s'a oficiat un solemn serviciu religios, la care au participat un număr de peste 3000 de credincioși bapțiști. În după amiaza zilei în cadrul congresului a avut loc un reușit festival religios la care a participat și dl. general Stănescu. Deschiderea a fost făcută prin mult emoționanta conferință rostită de către dl. Adoreanu din București, după care a urmat un bogat program religios care a constat din poezii cu caracter religios recitate de d-ra Bodea Lidia, elevă cl. VII și dl. Bolea Aurel poet.

Deasemenea fanfara bisericii baptiste din Curtici, condusă de dl. Sârbu a executat ireproșabil cântece religioase, care au dat un aspect viu colorat acestor serbări de cinstire a credinței. De remarcat sunt bucățile religioase executate cu multă măiestrie de corul unit al bisericilor din localitate, numărând până la 100 membri și condus cu deosebită dibăcie de către dl. Serban Petru.

La sfârșitul programului a vorbit dl. Dan Ioan-Cluj, președintele Uniunii Bisericilor Baptiste din România, care a arătat rezultatele congresului și rugând pe participanți să ducă acolo în sălușoarele lor, cea mai caldă dorință de pace. Congresul a luat sfârșit printr'un serviciu religios.

# Primăria Municipiului a alocat 60 milioane lei pentru repararea străzilor

— Accelerarea încasării taxelor pentru prestație —

Pentru a informa pe cetitorii noștri despre situația financiară a Municipiului Arad, am stat de vorbă cu dl. Drăgan Florian șeful Serviciului Financiar al Primăriei Municipiului Arad care este un expert în problemele financiare.

Referitor la impozitele comunale, dl. Drăgan a declarat că acestea sunt achitate de către contribuabili în majoritatea cazurilor potrivit trimestrului în care ne aflăm. În afară de cazurile izolate când unii contribuabili nu vreau să înțeleagă situația grea financiară care apăsă asupra Primăriei, din cauza distrugerilor și greutăților provocate de războiu care a trecut și peste Arad.

Trebuie însă remarcat un fapt că dela data de când aceste impozite au fost repartizate, prețurile materiilor prime și a diferitelor nutrețuri și combustibile, materiale de construcție, etc. s'au urcat atât de mult încât sumele încasate acoperă numai în parte cheltuielile pentru care au fost destinate.

— În ultimele luni Primăria Municipiului Arad a procedat la o mulțime de reparații în serie, care au fost plătite din bugetul Primăriei.

Astfel, în primul rând s'au reparat mai multe școli avariate din cauza războiului și care trebuiau să fie reparate pentru că școlile să poată fi deschise.

Pentru întreținerea și repararea acestor școli, Primăria a destinat 40 milioane lei, care sumă însă va trebui sporită, deoarece pentru multiplele reparațiuni ce trebuie executate, această sumă este prea mică.

— Pentru repararea străzilor de pe raza Municipiului Arad s'au destinat 60 milioane lei.

Un mare număr de drumuri sunt în stare impracticabilă din cauza bombardamentelor repetate și din cauza marelui cîrcului provocat de sterco de războiu. Astfel Str. Miron Costin, Calea 6 Vânători, Calea Aurel Vlaicu, Calea Simandului, Str. Mocioni și altele sunt impracticabile.

— Reconstrucția cartierului Grădiște, care a suferit cel mai mult de pe urma războiului, va necesita deasemenea un fond foarte mare. Toate aceste cheltuieli trebuie acoperite din impozite și prestații.

— După cum am mai arătat, cu plata impozitelor majoritatea locuitorilor Municipiului sunt în curent.

— În schimb achitarea prestației este numai la început și nu se face în modul dorit și după cum necesită nevoile Primăriei.

Cu toate că există text de lege în vigoare care obligă Primăria să încaseze această contribuție în modul cel mai rapid pentru creșterea fondurilor necesare la întreținerea drumurilor și clădirilor Primăriei.

— Luând în considerare marile greutăți pe care le are Primăria cu reconstrucția școlilor, clădirilor și străzilor, Primăria Municipiului Arad roagă pe cetățenii orașului

de a achita cât mai urgent taxele comunale, în special cele de prestație, pentru că lucrările întreprinse de Primărie sunt în interes public și general și această acțiune face parte din campania pentru reconstrucția țării, una din principalele sarcini pe care le-a asumat guvernul nostru.

**Prețul speciei de zahăr**

Printr-o decizie apărută în Monitorul Oficial, prețul speciei de zahăr provenit din recolta arului 1945 a fost fixat la lei 800.000 vagonul, greutatea netă, loco gara a producătorului sau bascula fabricii.

—o—

**Școlile și-au început cursurile**

Ministerul Educației Naționale aduce la cunoștința celor interesați, că luni, 29 Octombrie, ora 8 dimineața au început cursurile în școlile secundare din toată țara. În primele zile se va executa programul primit, de deschidere a anului. Profesorii cari nu se vor prezenta în cursul primei săptămâni, vor fi socotiți demisionați. Directorii școlilor vor anunța telegrafic pe cei cari lipsesc.

—o—

**La școlile primare nu este admis perceperea taxei de înscriere**

Ministerul Educației Naționale fiind sesizat că unii directori de școli primare obligă pe părinții elevilor să plătească taxe de înscriere, atrage atenția acestora, că învățământul primar fiind obligatoriu și gratuit, nu este admis să se perceapă vre-o taxă de înscriere.

—o—

**Pandurii se alătură acțiunii Apărării Patriotice**

O delegație a Diviziei Tudor Vladimirescu, în frunte cu dl. locotenent-colonel Șoica Gheorghe s'a prezentat ieri dimineața la Seciul Comitetului Central al Apărării Patriotice și a predat suma de 6.640.670 lei, colectată dela unitățile de panduri în folosul invalizilor și orfanilor în cadrul „Lunii Invalizilor, orfanilor și văduvelor de război”.

—o—

**Vanzările făcute salariaților prin economate sunt scutite de taxe**

Ministerul Finanelor a dat dispoziții Administrațiilor Financiare în sensul că vânzările făcute de economatele salariaților din întreprinderile respective să fie scutite de orice forme și taxe fiscale.

—o—

**Cursuri de perfecționare pentru magistrați**

În vederea perfecționării magistraților instructori dl. Lucrețiu Părgăceanu, ministrul Justiției a luat hotărârea în fine să îl însoțească la un curs de perfecționare și de instruire pentru cei ce au de instruit delinșii penali. Cursurile vor dura două săptămâni cu 60 ore de curs. Pentru magistrații din provincie, vor fi pe serii. Instituțiul medico-legal din Capitală, care este înzestrat cu materii practice, va pune la dispoziția magistraților toate documentele necesare.

—o—

**În Marea Britanie vor trebui să fie introduse cartele de pâine**

LONDRA. — Greva muncitorilor din docuri continuă în toată Anglia. Toate tratativele care au avut loc între reprezentanții sindicatelor și patroni, până în prezent n'au dus la nici un rezultat.

Eri seara reprezentanții muncitorilor din docuri au avut o ședință cu care ocazie secretarul Sindicatului a avertizat muncitorimea că în cazul dacă vasele nu vor fi descărcate pentru a face încă o rută pe Ocean înainte de înghețarea gurilor fluviului Saint-Laurentiu, vor trebui introduse cartele pentru pâine în Marea Britanie.

**Doi legionari înaintate Poliției**

Surorile Mariș Stela și Veturia, din Str. Brumărel Nr. 2 au fost arestate de către organele poliției de siguranță. La domiciliul numitelor s'a găsit o mare cantitate de material de propagandă legionară și subversivă, constatându-se totodată că cele două surori au avut o strânsă colaborare cu Hedeș

**Scritorul democrat maghiar Nagy István:**

**Uniunea Scriitorilor Maghiari din România dorește o colaborare strânsă cu scriitorii români**

o reușită șezătoare literară /

Cu participarea scriitorilor democrați maghiari Nagy Istvan și Asztalos Istvan din Cluj a avut loc Duminică înainte de masă în sala mare a Primăriei o bine reușită șezătoare literară, care a avut darul de a fi o reală manifestare pentru prietenia româno-maghiară, precum și pentru erța pusă în slujba poporului.

Trebuie să relevăm în special discursul valoros al dlui Gh. Stănescu, fruntaș al organizației Ununii Patriotilor din Arad, care a accentuat că intelectualitatea română privește cu interes manifestările scriitorilor democrați maghiari,

exprimându-și totodată dorința ca operele scriitorilor români să fie traduse în limba maghiară, iar cele ale scriitorilor maghiari în limba română.

Dl. Nagy Istvan în răspunsul său a arătat că propaganda horthistă-șovinistă a țins la învrăjbierea poporului maghiar cu cel român.

Majoritatea ungarilor din aceste regiuni au crezut că noi, ungurii din Ardealul de Nord, am fost eliberați cu conștientizarea dila Viena. Nimic mai greșit. Într'adevăr, am avut dreptul să vorbim în limba maghiară, însă

nu ni s'a dat dreptul să spunem adevărul. Noi, acei care am ridicat cuvântul nostru contra uneltărilor șoviniste ale autorităților lui Horthy, am fost persecutați.

Regimul fascist odată doborât, trebuie să conștinăm lupta contra șovinismului și contra reacționarismului din oricare parte ar veni.

Uniunea Scriitorilor Maghiari din România și-a propus ca program să desfășoare o activitate sistematică pentru o colaborare cât mai strânsă cu scriitorii români. Vrem să aranjăm șezătoare literare atât în sălile de spectacole, cât și în uzine și la sațe împreună cu confrăți no-

ștri români. Pregătina o antologie din scrierile cele mai valoroase ale scriitorilor români.

Vrem să ducem lumina spiritului, cărțile scriitorilor democrați la acei cari au dus lipsă de ele: la muncitori, la țărani, dar bineînțeles și la intelectuali. Scriitorul nu aparține unei clase. El aparține poporului, el aparține întregii umanități.

În cadrul programului a vorbit d-na Pichaszka Elvira, iar d-nii Karoly Alexandru, talentatul poet Korda Stefan, Asztalos Istvan și Nagy Istvan, precum și valorosul scriitor arădean Szanțo Gheorghe au participat cu opere proprii.

**Doi speculanți de medicamente arestați**

Organele poliției judiciare au arestat în cursul zilei de ieri pe indivizii Felbert Klein și Miolars Stanislaw, ambii supuși străini, asupra cărora au fost găsite mari cantități de medicamente în valoare de mai multe milioane lei.

Între altele s'a găsit o mare cantitate de zahăr, chinină, aspirină și

prontosyl. Afară de aceasta s'a mai găsit asupra lor și o mare cantitate de amorse.

Organele poliției fac cercetări riguroase pentru stabilirea provenienței acestor medicamente.

După terminarea cercetărilor vor fi deferiți Curții Marțiale.

**Deputatul laburist Pitt:**

**Nu se pot rezolva problemele dacă se dă ascultare elementelor care uneltesc contra Uniunii Sovietice**

LONDRA. — În ședința de ieri a Camerei Comunelor s'a desbătut situația alimentară a Europei devastată și secătuită de nașiții.

Primul care a atins această problemă a fost ministrul aprovizionării, care a expus situația alimentară din diferite țări, afirmând că

în Europa se găsesc țări care au o situație alimentară mult mai bună decât Marea Britanie.

Dl. Bevin, ministrul de externe a desbătut deasemenea această problemă, răspunzând la mai multe interpelări din

partea deputaților de opoziție și a descris situația tragică alimentară în care se sbat diferite țări din Europa.

Dl. Bevin a afirmat că în Germania, în iarna aceasta milioane de oameni sunt amenințați de a muri de foame, dacă nu se vor lua măsuri urgente.

Pentru a salva dela faliment, asociația UNRRA, dl. Bevin a declarat că Marea Britanie este dispusă să doneze UNRRA-iei 1 la sută din venitul ei național.

În Argentina, a declarat ministrul de

externe, uleiul comestibil este utilizat pentru alimentarea mașinilor și a mijloacelor de transport și acest lucru ar trebui împiedecat.

Deputatul laburist independent Pitt a luat cuvântul și a declarat că ameliorarea situației alimentare a Germaniei se poate soluționa numai prin colaborarea celor trei mari puteri în comun.

A mai subliniat că nu se pot rezolva problemele, dacă se dă ascultare acelor elemente care în fiecare zi timp de 24 ore, clevetesc contra Uniunii Sovietice.

**Un an dela eliberarea Transilvaniei**

Ziarul „Graul Nou” publică un articol de fond consacrat împlinirii unui an dela eliberarea Transilvaniei, în care, după ce se descriu evenimentele ce au precedat acest mare act istoric, se conchide astfel:

„Eliberarea Transilvaniei de către armata sovietică, în frățească alianță de luptă cu armata română, își găsește deci justificarea în fața istoriei și a dreptății internaționale. Uniunea Sovietică e mulțumită că prin tot ceea ce a făcut până astăzi pentru sprijinirea democrației din cele două țări vecine, România și Ungaria, prin ajutorul pe care l-a putut astfel da la rezolvarea dreaptă a chestiunii transilvănene, a eliminat o cauză de veșnice conflicte și dușmănii, contribuind la apropierea și legarea de relații prietenești între aceste două state. Ea își va da și de

acum înainte concursul desinteresat pentru a întări prietenia româno-ungară și a împiedeca folosirea Transilvaniei drept mijloc de învrăjbiere a acestor două popoare.

Uniunea Sovietică e încredințată că în acest fel ea servește interesele păcii și securității nu numai pentru ea și pentru aceste două țări amice, ci și pentru toate popoarele Europei”.

**Cehii și Slovaci din Arad au sărbătorit independența Cehoslovaciei**

Asociația culturală cehoslovacă și colonia cehoslovacă au sărbătorit Duminică 28 Oct., ziua eliberării, a independenței și a libertății cehoslovace. Dl. Karel, președintele Asociației, în cuvântul de deschidere a vorbit despre importanța epocală a acestei zile. Dl. inginer Passek, prin cuvinte frumoase a vorbit despre personalitatea mareșii om politic, Masarik și despre lupta și politica democratică a actualului președinte, Beneš. Poporul cehoslovac în tot timpul ilegalității a luptat fără înfricare pentru drepturile tuturor cetățenilor locuitori pe pământul cehoslovac. Întotdeauna, poporul cehoslovac a trăit în bune relații cu popoarele vecine.

Dl. inginer Passek a arătat sentimentele care leagă poporul român cu cel cehoslovac. Amintește printre altele că atunci când cotropitorii nemți au pus stăpânire peste pământul Cehoslovaciei, întreg poporul cehoslovac fără niciun

pic de teamă a pornit lupta hotărâtoare pentru desrobirea pământului țării. Poporul român — a spus dl. inginer Passek — a ajutat în mare măsură prin lupta lui, ca să desrobească poporul cehoslovac. Ostași români alături de eroicii ostași ai Armatei Roșii și-au lăsat trupurile lor în munții Cehoslovaciei. Pentru aceasta, noi cehii de aici, cetățeni români, aducem primul nostru recunoștinței noastre pentru cauza dreaptă a luptei comune. Cuvinte-se ca să cinstim memoria eroilor sovietici și români căzuți pe pământul Cehoslovaciei, prin două minute de reculegere.

Serbarea independenței cehoslovace s'a încheiat cu imnul cehoslovac și cel român. După serbare, membrii asociației au făcut o colecție pentru ajutorul celor ce și astăzi sunt încă prin spitale, pentru lupta desrobirii de independență, pentru lupta democrației, pentru libertate.

**Miercuri, 31 Oct.** se va disputa finala campionatului de fotbal pe anul 1944-45 între echipele

**ITA-AMMEFA**

pe arena Gloria. Venitul realizat este destinat fondurilor „Lunii invalizilor, orfanilor, văduvelor și deportaților” întreprinsă de Apărarea Patriotică

In urma actiunii intraprinse de „Frontul Plugarilor”

# A sosit la Arad primul transport de grâu sovietic

— Din cota repartizată județului nostru au sosit opt vagoane de sămânță —  
Alle cantități însemnate sunt în drum — S'a început repartizarea unei  
cantități de cinci vagoane de sare prin cooperativele sătești

In numărul nostru din 1 Octombrie a. am relatat rezultatele obținute la București de către delegația Frontului Plugarilor din Arad, compusă din d-ii: Petre Simăndean și Procopie Constanțin. Au fost care priveau nelămuritor acest comunicat. Iată că azi, păreriile paradoxale formulate s'au spulberat. Sâmbătă

a sosit în gara Arad primul transport din articolele solicitate de către populația județului în baza morțiilor prezentate.

Din cota de 300 vagoane grâu de sămânță repartizată din cele 15 mii vagoane trimise de Uniunea Sovietică; la Arad au sosit 8 vagoane grâu dintre care 5 au fost dirijate la Sîrbia pentru regiunile din apropiere și 3 dirijate la Hălmeagiu.

Iar 62 vagoane au fost expediate din Brăila, care cel târziu până la data de 1 Noembrie a. c. trebuie să sosească în județ. Deasemenea au fost dirijate alte 30 vagoane din portul Constanța, iar restul de 200 vagoane care urmează să fie primite dela Brăila, vor sosi cel târziu la data de 15 Noembrie a. c.

Grâul este distribuit prin I. N. C. O. O. P. asistați de delegații Camerelor Agricole, oamenilor care n'au putut să-și procure până în prezent grâul necesar pentru efectuarea îngrășămintelor.

Dela Ocoale Uioara au sosit din cota repartizată de 50 vagoane sare, 5 vagoane, iar restul a fost expediat și urmează să sosească în câteva zile.

Distribuirea acestui articol de primă necesitate casnică se face prin cooperativele sătești existente în județul nostru.

Cei care încă nu sunt convinși de acordul economic româno-sovietic au o ocazie să vadă cum înțelege Uniunea Sovietică să-și respecte angajamentele luate prin acordul semnat. Plugarii din județ vor semăna grâu adus din Rusia, unde cu câțiva ani înainte criminalul Antonescu l-a condus la pierdere și la distrugerea bogățiilor unui vecin care azi ne înfăde cea mai prețioasă mână de ajutor.

Organizația Frontului Plugarilor înțelegând doleanțele cetățenilor din județ, a arătat prin fapte cum sprijină acțiunea de ajutorare a țărănilor.

# Discursul generalisimului Stalin așteptat cu mare interes

Discursul care va fi roșit la 7 Noembrie de generalisimul Stalin, este așteptat cu mult interes de cercurile diplomatice internaționale. Se crede că generalisimul Stalin va face referință în legătură cu ultimul discurs al președintelui Truman.

In celece privește scrisoarea președintelui Statelor Unite trimisă generalisimului Stalin, agenția „TASS” transmite următoarele:

In preșă străină au apărut știri contradictorii, cu privire la mesajul trimis de Președintele U. S. A., H. Truman, Președintelui Consiliului Comisarilor Poporului al U. R. S. S., I. V. Stalin. După cum s'a aflat din surse autorizate, mesajul trimis de Președintele Truman în ziua de 14 Octombrie a fost trimis lui I. V. Stalin în ziua de 24 Octombrie de către ambasadorul Statelor Unite ale Americii W. H. Harriman, care a avut o înșărcinare specială de a vizita pe I. V. Stalin și a-i prezenta conținutul mesajului președintelui, D. Harriman a vizitat pe I. V. Stalin în regiunea Sochi, unde el își petrece concediul și a avut cu el două convorbiri. In ziua de 26 Octombrie d. Harriman s'a întors la Moscova.

# La Londra s'a deschis congresul mondial al tineretului

LONDRA. Eri seara s'a deschis la Londra în sala Albert primul congres mondial al tineretului.

Pește 600 de reprezentanți, delegații a 63 de state s'au întrunit la Londra

pentru a discuta problemele lor.

Mulți dintre acești delegați au luat parte la mișcările de rezistență din diferitele țări și au luptat cu arma în mână contra armatelor cetro-pitoare ale

lui Hitler.

Postul de radio Moscova a anunțat că locotenentul Fedorov, conducătorul tineretului sovietic, în fruntea delegației sovietice, a sosit la Londra.

# „Democrațiile apusene n'au nici un motiv să fie nemulțumite de noi”

— a declarat primul ministru d. dr. Petre Groza într'un important interview acordat corespondentului agenției „Reuter” —

D. Hubert Harrison, corespondentul agenției Reuter în București a luat un interview primul ministru d. dr. Petru Groza.

Corespondentul britanic scrie între altele:

„Într'un interview personal, dr. Petru Groza, primul ministru român, mi-a declarat că

alegerile vor fi fixate în curând și că el are speranța că Anglia și Statele Unite vor recunoaște guvernul său, care este foarte democratic.

„Guvernul meu nu intenționează să facă experiențe riscante, și am fi foarte fericiți să călătorim cu Anglia și Statele Unite și să semnăm acorduri comerciale cu ele. Stim însă că pentru a încheia o convenție este nevoie de cel puțin doi”.

## DESPRE RELATIILE ROMANIEI CU DEMOCRATIILE APUSENE

„Democrațiile din vest n'au nici un motiv să fie nemulțumite de noi. Suntem singura țară din lume unde criza posibilă s'a rezolvat fără vărsări de sânge, singura țară din lume unde diferitele naționalități s'au înțeles să trăiască împreună fără prea multe fricțiuni. După 1000 de ani de dușmănie, noi

am ajuns la un acord cu Ungaria și am stabilit relații de bună vecinătate cu Bulgaria. Am ajuns deasemenea la o înțelegere cu Mareșalul Tito în legătură cu problema sârbilor din Banat.

## RELATIILE CU U. R. S. S. SI ALEGERILE

Relațiile noastre cu U. R. S. S. sunt corecte. Am făcut mari eforturi pentru a îndeplini condițiile armistițiului care fusese sabotat de celelalte guverne.

Nu înțeleg deloc pentru ce opoziția, care a refuzat să preia conducerea în momentul cel mai critic din istoria țării, face azi intrigi împotriva mea atât în țară, cât și în străinătate.

Pentru ce nu acceptăm alegerile, care vor fi hotărâte în curând și care vor fi efectuate în așa fel încât să reflecteze voința poporului? Atunci se va vedea pe cine și ce vrea poporul”.

## GUVERNUL ESTE DEMOCRATIC

La întrebarea mea dacă crede că guvernul său e democratic, d. Groza a răspuns:

„Da, sunt sigur că reprezentăm voința poporului nostru. Dar această nu l-deajuns, am să-ți dau și probe concrete”.

D. Groza arată că a format guvernul în urma unor mari demonstrații populare care îi cereau acest lucru.

— D. Maniu nu numai că a refuzat vreun post, dar a încercat să mă convină și pe mine să refuz. Înainte de numirea mea, n'am avut nici un fel de relații directe sau indirecte cu reprezentanții sovietici. Singurul membru al comitetului aliați de control cu care eram în contact, era generalul american Courtland Schuyler. Având în vedere toate aceste fapte, sunt convins că n'am fost impus cu forță, împotriva voinței poporului. Și țara și Regele au fost de acord cu numirea mea”.

# O delegație din Pârneava a cerut îmbunătățirea siguranței publice

O delegație a locuitorilor din circa III. (Pârneava) s'a prezentat în cursul zilei de ieri la dl. prefect, dl. primar respectiv dl. chestor și autoritățile militare cu rugămintea ca autoritățile competente să ia măsurile de rigoare în vederea garanțării securității din acest cartier.

Delegații au expus situația precară

# INFORMATIUNI

— ARTICOLUL DE FOND DIN ZIARUL NOSTRU DE DUMINECA a apărut — dintr'o regretabilă eroare tehnică — cu un titlu greșit. Titlul adevărat al articolului este: „Misiunea scriitorului în țara democratică”.

— DIRECTIA GENERALA P. T. T. ADUCE LA CUNOSTINTA GENERALA LA că se admit la prezentare și sosite telegrame de ștate și particulare, redactate în limbaj clar în una din limbile engleze și franceze, și din Italia și Norvegia.

— TERMENUL PENTRU DEPURAREA DECLARATIILOR PENTRU CAZAREA STOCURILOR LA CIFRA DE AFACERI s'a prelungit până la data de 1 Noembrie 1945.

— ECONOMATUL „UNITATEA” va fi închis Joi, 1 Noembrie și roagă pe membrii repartizați pentru ziua de Joi să-și facă cumpărăturile în oricare altă zi a săptămânii.

— INDIVIDUL CIURA PETRU, veșnic chiu deșertor din armată și cunoscut hoț a fost arestat în cursul zilei de ieri de către organele poliției judiciare. După interogatoriul Ciura Petru a fost predat Comandurii Pieței pentru a fi trimis la Curtea Marțială.

— MINISTERUL JUSTITIEI. Comisiunea pentru constatarea condițiilor de naturalizare și recunoaștere. Nr. 3513 Nat.—1939. Dl. Nenadov Emil din Milan, domiciliat în Arad—Gai, Piața Sfântul Ioan Nr. 24 a făcut cerere acestui Minister pentru a i se acorda cetățenia română. Prin cererea petiționarului arată că este supus sârb de profesie agricultor născut în comuna Batania—Ungară la data de 3 Martie 1898 de religie ortodox venit și stabilit în țară în 1924. Conform art. 18 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică aceasta spre știința acelor care vor să facă întâmpinare potrivit dispozițiilor art. 20 din zisa lege. 3218

— SOCIETATEA COMPOZITORILOR ROMANI Agenția Centrală Arad cu sediul în Str. Dragoș Vodă Nr. 2, prin prezenta face cunoscut d-ilor proprietari de localuri cu muzică permanentă și ocazională că sunt obligați a achita tarifele stabilite de Direcțiune conformându-se astfel ordinului circular al Ministerului de Interne Direcției Administrației de Stat Nr. 15040 din 14 Iulie 1945.

Idem, oricine organizează baluri, ceariuri dansante, serate dansante și orice spectacol cu muzică, sunt obligați a achita cu anticipație tarifele stabilite.

Cei ce nu vor achita drepturile venite, li se vor dressa acte de dare în judecată în baza legii proprietății literare și artistice din 28 Iunie 1923. 3214

— JUDECATORIA MIXTA ARAD Nr. G. 2251—1945. Hoffman Emerich din Arad, a înaintat cerere la această Judecătorie, rugând să se declare de moartă Zolner Rozalia căsătorită Kovacs născut în anul 1877 la 21 Ianuarie, cu ultimul domiciliu în Arad Str. Sf. Gheorghe 18, dispărută în timpul bombardamentului aerian din 3 Iulie 1944. Cei care știu ceva despre dispărută să anunțe Parchetul Tribunalului Arad. 3222

— S'A PIERDUT carnetul de membru la Sindicatul Sanitar pe numele Codreanu Sida. Il declar nul în mână oricui s'ar găsi